

# CURIERU ROMANU

Gazeta

POLITICA, COMMERCIALA

SI

Litterară.

Prețul prenumerății pentru Curierul Român împreună cu Buletinul Oficial, este de doi galbeni pe an; iar în parte anul câte un galben.

Abonarea se face în București, la

Redacție și la D. Iosif Romanov; la judece la CC. Cărmuiri și la DD. Profesori.

Această foie este de două ori pe săptămână, Marțea și Sâmbăta, iar Buletinul de patru ori.

ANUL XVIII. N<sup>o</sup>. 69.

BUCUREȘTI.

СЪМБЪТЪ, 31 AUGUST 1846.

## BUCUREȘTI.

### Pensionatul de Konille Anollonie.

Duminică la 24 Aug: s'a serbat împingerea premiilor pentru esamenele konillelor din pensionatul D-nei Anollonie de față cu D. Direktorul șkoalelor H. Poienarul, Prinții și rudele konillelor și o mulțime de spektatori. Solemnitatea s'a deskus prin următorul kusint kompus și pronunțat de D. N. Anollonie fiul D-nei Direktricei. S'au făcut apoi câte-va cherchetări konillelor din toate klasele despre toate învățturile ce se urmează în limba română, franceză, germană, musikă și desenuri, după cum se vede în lista următoare a premiantelor; răspunsurile celor notrivite cu întrebările au învederat stăruirea și zelul cu care se ocupă de atâția ani D-na Direktrida întru cărmuirea și prosperarea acestui amezămint de creștere. După cheretare, D. Direktorul Șkoalelor Klucherul H. Poienarul, ne lăngă premiile hotărâte a kulmat pe konillele premiante și cu alte lucruri foarte morale și ilustrate, dăruite din partea M. Salle Doamnei și după încoronarea celor eminente, cherchetându-se și lucrul mîinelor, în care se vede o eleganță perfectă, D. Poienarul a arătat D-nei Direktricei mulțumirile și dorințele Eforiei Șkoalelor în terminii următori: «Doamne Direktridă, Eforia îți mulțumește de stăruirea și zelul ce arăți întru creșterea konillelor ce îți s'au încredințat. Eforia ții că niște asemenea amezăminte se konformă mai ades după dorința prinților și nu pot a'ni urma cu skumirătate un plan tras de mai înainte; cu toate acestea ea nu închează a'ni arăta a sa dorință care este însuși dorința guvernului, ca stăruirea D. Talle cea mare să fie la învățtura Sfintei Religii pe care s'îți faci cel mai trainik temelu al creșterii; la învățtura limbei patriei și temelu, dela care s'îți purcezi la învățtura altor limbe; și la învățtura lucrului mai mult celui folositor și de neapărat nevoie într'o familie de cât celui agreabil și de luks. Aceste povești urmându-le cu skumirătate, amezămintul D. Talle cu adevărat va forma, creștine Luce, Române adevărate, soții kas-

nițe, și mume virtuose, și atunci ostenețele D. Talle vor fi koronate mai mult de cât de ori ce respătime, de bine-kusintările bărbăților ce vor avea asemenea soții, și filor ce vor avea asemenea mume după adevărată dorință a guvernului.»

Una apoi din konillele eminente adducând o perne de un lucru și eleganță perfectă și de mare kusintă, a rugat pe D. Direktorul în numele tutulor konillelor și al pensionatului a o învățtura și a o denune înaintea prințului îngrijiri a M. Salle Doamnei, ca un semnu al profundei rekunoștințe cu care se cărmuiește acest amezămint.

### Domnilor și Doamnelor!

Este netărgduit că destinația femeii este să fie kreskătoarea și învățtoarea omenirii; pentru acest sfărșit Dumnezeu a înzestrat-o cu atâția tinerețe, komirțimire și amor, atît către singele kșora le de viața cât și către ceilalți oameni. Aceste kalități ce karakterizează pe femeie, amorțiră intrinsa, îndată ce omul perdă urmele celui d'ntâi civilizării divine, și lokul lor îl ocupă atâtea natimă, care hrănindu-se de autoritatea dată femeii de natură asupra omului, și întărgtindu-se de asprimea întrebunțată asupra'i a deveni roaba kanrijilor lui, o prefăkură astfel, în cât kșu cu totul din treanta pentru care era menită.

Ca s'o smulgă din astă stare de degenerație, omul se văzu îndatorat să'i dea mîna, să deșente într-oansa interesul simțit și să'i împărtășască achenii edukatie cu a lui.

Îndată ce femeia încheie a se bukură de avelleamii drenturi cu a le omului, și kinoskă kșdere și și simții missia, pe care o încheie a o mi pune în lucrare cu atâta aktivitate, în cât făcu fericirea cel puțin a familiei sale.

Meritul acesta îl au numai avelle femeii, ce sunt educate bine, kșci prin edukatie numai li se însușă iubirea buneii orăduiele, a religiei și a tutulor virtușilor. Kreskute astfel, și kresk și elle pe konii lor, urîi care fak fericirea soșietășilor în care lokuesk.

Asemenea femeii în țara noastră sunt foarte puține; pricina este că cea mai mare parte dintr'insele sunt însute de mijloacele d'a se putea împărtăși de adevărată educație cu a noastră.

Astăzi mi în patria noastră se cunoaște neapărată trebuință d'a se educa și femeia, ca companioana vierii noastre. Pentru așeză sfârșit și mi întemeiază mai multe institute pentru cultura lor; puține însă dintr'asele își ajung scopul ce urmează să'l ajbă; pricina este că în unele, afară de citit mi scris, mi așeză imperfecte, mi afară de oare-care limbă mai întrebuintate, fetele nu învăță nimic. Îșiingele ce ar putea să le formeze rația mi să le kultive mințea mi inima, sunt în așeză institute mai cu totul neîngrijite.

Prin citit, prin scris mi prin învățătura de limbă streine numai, omul foarte rar se poate forma ca adevărat om; elle îl fak să învăță să răzveacă în care se afla atunci, când voingele mi fantele lui era cărmuite de superstiție; aflând așeză, îi este destul să nearză kreditul ce are ignorantul în superstiții, din care multe au scopuri d'înțitoare sure binele mi fericirea omului. În așeză poziție, omul să lasă a se cărmui în fantele mi voingele salle numai de natimă, căci numai prin niște închipuiri slabe de învățatură, nu mi poate desbeli cu desăvârșire rația, calitate numai a omului bine educat pe principie solide mi kiare.

Dintr'așeză se dovedește îndestul că omul care își încheie numai educația, fără a o aduce la oare-care punct de perfecție, devine mai rău de cât cel ignorant: cel d'înțiu are de povățitor al fantelor salle natimile mi capriciile, iar cel d'al doilea porunca mai marilor săi.

Așeză institut, convins de adevărul celor mai sus zise, imită Kollegiul Sf. Savva intru cea ce să atinge de educația junimeii, voind printr'așeză ca mi demoazelele încredințate intr'nsul să se folosească d'înțiu de adevărată cunoștință cu a junimeii din Kollegiu.

Bazat pe așeză principie, își formă programa învățăturilor intr'un kurs de 4 ani, pentru celle mai înaintate în vârstă, mi de 5, pentru celle mai mici. Așeză programă o mi împărtăși C. Eforii a instrucției publice, mi se d'înțiu kredințios de d'nsa, cu toate slabele mijloace ce le are.

Astfel astăzi are onoare a se rekomanda atât Domniilor Voastre, cât mi Domniul Talle D. Direktor, num-că 4, din demoazele dintr'așeză institut mi anume Ionească Irina, Boiaska Maria, Lîmotească Polikseni mi Kociturov Eliza au trecut învățăturile de trei ani conșinse în programa dată O. Eforii, mi daka D-lor își vor kontinua kursul mi în anul viitor, apoi se îndăjduiește num-că vor emi în societate cu oare-care cunoștință mai solide.

Читире Ромънеме ми ругъчиуниле  
омулуи креџин.

Premiu I. Nișească Lukregia.

Читире Франгоземе, dialoguri mi fabule.

Premiu I. Брътианка Marija.

Грамматика партеа I. Франгозескă ми  
Ромънеаскă.

Premiu I. Blaxidina Efrosina.

Грамматика синтаксул франгозескă  
ми ромънеаскă.

Premiu I. Ionească Irina.

Katixismul.

Premiu I. Брътианка Sebastija din Klasul I.

Premiu I. Romianka Eleni din Klasul II.

Istoria Sfântă, în franгоземе.

Premiu I. Iatronolu Polikseni din Klasul I.

Premiu I. Mikșunească Aleksandrina din Klasul II.

Aritmetika.

Premiu I. Negoiască Aleksandrina din Klasul I.

Premiu I. Пиклеанка Polikseni din Klasul II.

Premiu I. Kociturov Eliza din Klasul III.

Geografia.

Premiu I. Iatronolu Polikseni din Klasul I.

Premiu I. Blaxidina Efrosina din Klasul II.

Premiu I. Lîmotească Polikseni din Klasul III.

Mitologia (în franгоземе.)

Premiu I. Boiască Maria.

Istoria Generală.

Premiu I. Ionească Irina.

Kaligrafia.

Premiante Ionească Irina, Lîmotească Polikseni,  
Boiască Maria, Kociturov Eliza mi Blaxidina Efrosina.

Desemni.

Premiante Ionească Irina, Lîmotească Polikseni,  
Boiască Maria mi Kociturov Eliza.

Kuștură.

Premiante Брътианка Sebastija, Romianka Eleni  
mi Negoiască Aleksandrina.

## FRANCIA.

Amândouă kammerile s'au deschis de către însumi regele la 17 August r. n. în palatul Bourbon.

Ku această ocazie regele a pronunțat următorul diskurs:

« Domnilor pairi,

« Domnilor deputați,

« Simț o foarte vie mulțumire văzându-vă ku atâta întrecere adunați în regiurul meu. La epoca obișnuită a lucrărilor dumneavoastră, vă voi vorbi despre trebile interioare și esteriore ale Statului. Astăzi, convocând tot-o-dată pe amândouă kammerile, după cererea martei, kiemând pe pairii numiți dela cea din urmă sesiune, și pe deputații ce Franția a onorat ku voturile sale, sunt a face jurământul înaintea'm, voi prea mult ka tot odată să priimim și espresia întregii și neskimbatei melle devoiri pentru patrie, și a încrederei melle în simțimentele dumneavoastră pentru mine și pentru familia mea. (Să trăască regele! să trăască regele!) M'am învâdat, încă din juneghea mea, a iubi și a servi Franția. Kiemat la tron de dinșă și pentru mântuirea libertăților sale, mi-am konsakrat viața întru mânginerea regulată a instituțiilor ei și întru desvoltarea pașefică și a prosperității și a mării ei. Nu e nici un perikol pe care s'nu'l priimesc și ku care să nu știu a mă lupta și a'l suferi spre a ajunge la o piază atât de skumpă inimii melle. (Să trăască regele! să trăască regele!) Provedința va îngădui, o suer, ka ku ajutorul kammerelor și priimirea națională, sușesul acestei fante patriotice să fie asigurat. Fiii mei și ai dumneavoastră vor kullege fruktele ei; și dakă Franția, liberă și fericită, va păștră din komunele noastre ostenele o subvenire affektuoasă, atunçi vom fi priimit dumneavoastră și eu, domnilor, cea mai frumoasă și cea mai dulce rezultire.» (Din nou strigăte: să trăască regele!)

După diskursul acesta a urmat jurământul a cărui formolă este astfel:

« Jur kredință regelui Franților, sunnunnere martei konstituționale și legilor regatului, și de a urmă în toate kum se kabine unui bun și onest deputat.»

— Un medik dela Tulon a komunikat unui jurnal din acea țetate, Sentinela Marinei, următoarea notă:

Este adeverat că s'a arătat în țetate și în smitalul marinei kasurii de moarte de kolera. Dar nimik nu dovedește ka aceste kasurii să fie de o natură identică ku celle din 1833. Ku toate acestea esneriindu a dovedit că kolera indiană a lăsat ce-va din specificitatea ei în Europa, și că kolerele moderne au păștrat oare-kare din aceste simptome perikoloase prekum: nelăca reche ka de broască, înțetarea nulsului, regușirea glasului, cărcheiele, învâșnirea, setea nemăsurată,

arsura magelor, vărsarea mi diaria mai de tot albă. Am întâlnit câte-va din aceste simptome mortale în m'ase sau meante kasurii de kolera grea ce am traktat eu însumi sau kare au venit la cunoștința mea.

Este bine dar ka populația să știe bine că se află niște mizloace sigure spre a se apăra de attingerile acestei kolere nomade kare kând s'arată indicantă kând sporadică. Păzirea legilor igiene celor mai simole este destul spre a o gonii. Acestea sunt: A se feri de armia îndelungă a soarelui dela 24 Iulie pînă la 23 August (r. n.), a se păzi de umezeala reche a nopții și de lokurile prea vinturate; a se premeni des; a nu bea mult neste zi, și a bea vin ku apă sau umor alkoolisat. A fi kumprtat în oare-kare alimente, prekum de pește sărat, skoici, și kărniți fasan-dae. A nu mărka nici dekum poame apoase, zaharite, krude; a mărka numai de aceste kunoskute că se mistuesc lesne și pușine. A se feri asemenea a nu dormi afară, fie la soare sau la umbră. Noantea să nu se prea aereze kammera, și să nu addoarmă desvâlit. Dimineața mai înainte d'a eui din kasă, să mărince ceva întăritor spre a se putea lupta în kontra lucrării moleșitoare a căldurii kare merge tot kreskând pînă la ampusul soarelui.

## ITALIA.

Papa, dukându-se la 10 August la biserika santei Mariei-majoare, a fost, ka tot d'auna kând se duce în publik, priimit de o mulțime de populație ku demonstratiile celui mai viu amor; pretutindena în kallei a fost salutat ku celle mai șgomotoase akklamării. Santul părinte salută îndreapta și în stînga și dă benedikțiile sale; nu numai pedestrii, dar și persoanele ce erau prin trăsuri și kare se skoborissert la amponierea sa, ingenukiantă spre a priimi benedikția ponteficalului.

## PORTUGALIA.

După nublele dela Lisbona dela 7 August, eră și urmeze niște înțerkări migueliste la Braga, unde se află generalul miguelist Makonalde.

S'aresnindit șgomotul că infantul don Enrik, s'ar fi dus în Englitera spre a konferă ku Esnartero și a madită un proiect de păvblire din Spania în Portugalia. Jurnalul Herald, kare ranortă nublele aceste, nu pune krezămint pe dinșă, și în adever un infant de Spania nu va voi să vază rennoinduse ororile unei guere civile.

Se vorbește de formația unei armate konsiderabile în Kastila-Bekie. S'a luat însă din toate pășgile măsuri amă de bine din partea autorităților în kăt nu este temere de nici o înțerkare revoluționară.

— Celle din urmă nublele dela Lisbona sunt foarte grave. O armată spaniolă konsiderabilă înaintea-ză către frontierele Portugaliei. Puterea acestei

ostiri este de vr'o 30,000 oameni, mergând în patru divizii. Pretestul primitiv al acestei demonstrații ostile în kontra Portugaliei este nenălmirea acestia de a întoarce un număr de ofițieri și de soldați spanioli ce s'au refugiat în Portugalia. Dar fiind că pretestul acesta n'a fost înkușinat de konsiliul de Stat, guvernul a grșit, făr a perde nici un minut, un alt pretest sure a koloră această urmare. El zice acum că a trimis așelle trupe asupra frontierei Portugaliei sure a nu lăsa pe refugiații spanioli să reintre în Spania. Skonul înăderat însz este de a provoca o kontra revoluție în favoarea fragilor Kabrali, dintre karij unul se aflz acum la Madrid, unde el a dat guvernului toate kunnoșingele necesarii sure a asigură succesul acestei nekaliifikabile întreprinderi. Sure a întărită o căartz, guvernul spaniol nu numai că a fărut pe reprezentantul său dela Lisbona să ție un langagiu insolent, dar zrkz a mi ordonat generalilor karij kommandz diversele divizii Spanioale a nu resnektă pământul portugal sure a pune mțna pe desertori. Afarz de această, a ordonat ka o aldoilea fregatz spanioalz să meargz să însocășk pe cea care se aflz în portul Lisbonei sure a înfrikomă pe guvernul portugal. Portugesii, de mi se preparz a stă în protiva pretențiilor Spaniolilor, dar nu sunt în stare, mai alles durz turburările ce au apzsat țeara, a se țineă în kontra niterilor militare spaniole. De aceea ei se mi odihnesk pe protekția Marei-Britanii, dela care mi așteaptz o intervenție aktivz, sure a'i pune la adzpost de un asemenea atak. Se înțellege că această intervenție va kontrariă projetele guvernului spaniol în kontra Portugaliei, mi tokmaș sure a o întimnă jurnalele ministeriale dela Madrid năimisserz ordinul de a anunțā că guvernul n'a avut nici un kuget ostil în kontra Portugaliei, konțentznd o armatz pe frontierz. Orj kum, miguelistii se folosesk de această imăregiurare sure a'mi realzā kapul, mi se ție de sigur că generalul Makonald, care în 1833 kommandā în kap armata lui don Miguel, se aflz de kzt-va timp în uezinția Tras-os-Montes, unde el organizaz o revoltz în kontra guvernului.

— Se zice că dupz țerrerea lordului Harvard de Balden, ministru britanik la Lisbona, trei ofițieri din vaselul de guerz Albion sau dus la frontierz sure a observā mișkările trupelor spaniole, mi a dā a înțellege prin infărșimarea lor că Englitera este determinatz a nu sufferi o intervenție armatz din partea Spaniei.

— Nubelele venite d'adrentul dela Portugalia sunz că provințiale Mino mi Tras-os-Montes sunt țarțmi în prada unei guere țivile. Un preot fanatic, numit el Padre Casimiro, a ajuns a adunā o bandz destul de numeroasz kompusz de kontrabandieri spanioli mi portugesi, ku care el țrețmbz provințiale limitrofe alle Spaniei, pe unde guvernul țentral n'are

mai nici dekam trupe. Preotul acesta zice că ar fi protektat de țelle țințz vulne alle lui Xristos; el poartz un morz de care sunt infărșimate așelle țințz vulne, mi proklamz regalitatea lui don Miguel.

— Times kunrinde o proklamajie adresatz în numele lui don Miguel ktre armata portugezz, ktre regalisti mi ktre patrioții de ktre generalul în kap mi konduktor militar Reginald Maldonel. Proklamajia această este intitulatz Pro lege et Grege, în numele M. S. don Miguel I-ii.

## A M E R I C A.

În Standard se țitețe:

Orj care ar fi temmerile asupra skonului la care apzntasserb Staturile-Unite fărkd guerz Meksikului, țelle din urmz nobile trebue să le kurme. Aceasz guerz este o guerz de konkuistz de care Staturile-Unite nu se vor lăsa ninz knd Meksikul va fi despuiat de Kalifornia mi de veșile salle provinții dela Nord, kunrindere prin care Amerikanii își vor asigurā pu numai posesșia înaveșitelor mine alle Meksikului, dar tot-o-datz mi a unei liniiz de komunikajie direktz ku marea țatifikz. Sure a ajunge la această, Staturile-Unite nu se dau inanoș denaintea orj kruz sakrifitziu. Ku toatz reaoa stare a finanzelor care ninz acum le-a silit a modifikā ku mult țariful în țukrare, armata generalului Taylor tot se va adzoga ninz la 15,000 oameni, țar bastimentele lor de guerz s'au ridikat la un număr ku totul nenproporționat ku mizloașele monetere alle Unirii.

## Î N Ţ I I N Ţ A R E.

La Galați a emit o noz gazetz, ku titlul DUNŢAREA jurnal de navigajie mi de komțerțiu, în limba romznlz mi italianz, redigeatz de Sinior Marko Kugino de mult amezat în așel oraz.

Foiașă această, țreku se vede dupz titlul ei este kurat kommerțialz. Va arzā mișkarea mi țrețurile produselor din porturile Galați mi Brzila; mi a țutulor țurilor ku care porturile acestor doz prințipaluri sunt în komunikajie; țtarea mi kțimeș produselor în toate țamurele din amzndoz prințipatele, mi alte înțințzuri attingztoare de kommerțiu mi industria din țanțul prințipatelor.

Noz țrșndunise această foiașă foarte nemeritz, felicitzș pe D. redaktorul ei, mi șnerzș kț toș komterțianții de produsuri se vor întrețe a o șurșinș.

Aceasz foiașă iesse pe toatz lanșz; țrețul abonamentului ei este de 8 kolonate pe an.